WARNING: To reduce the risk of electric shock or damage to your equipment:
- Do not disable the power cord grounding plug. The grounding plug is an important safety feature.
- Plug the power cord in a grounded (earthed) outlet that is easily accessible at all times.
- Disconnect power from the monitor by unplugging the power cord from the electrical outlet.

PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko sengatan listrik atau kerusakan perangkat:
- Jangan mematikan colokan pembumian kabel listrik. Colokan pembumian merupakan alat pengaman yang penting.
- Colokkan kabel listrik ke stopkontak yang dibumikan (grounded) dan mudah diakses setiap saat.
- Putuskan daya listrik dari monitor dengan melepaskan kabel listrik dari stopkontak listrik.

AVISO: Para reduzir o risco de choque elétrico ou danos ao equipamento:
- Não desative o plugue de aterramento do cabo de alimentação. O plugue de aterramento é um importante recurso de segurança.
- Ligue o cabo de alimentação em uma tomada aterrada que seja de fácil acesso sempre.
- Desligue o monitor desconectando o cabo de alimentação da tomada elétrica.

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di folgorazioni e danni all'apparecchiatura:
- Non scollegare il contatto di terra del connettore del cavo d'alimentazione. Il collegamento a terra è un'importante caratteristica di sicurezza.
- Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente collegata a massa (messa a terra) che sia facilmente accessibile in qualsiasi momento.
- Scollegare l'alimentazione dal monitor disinserendo il cavo di alimentazione o dalla presa elettrica.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de descarga eléctrica o de que se dañe el equipo:
- No desactive la conexión a tierra del cable de alimentación. Esta conexión es un elemento de seguridad importante.
- Enchufe el cable de alimentación a una toma de alimentación con conexión a tierra a la que se pueda acceder fácilmente en todo momento.
- Apague el monitor desenchufando el cable de alimentación de la toma eléctrica.

ADVARSEL: Følg nedenstående fremgangsmåde for at undgå kortslutning eller beskadigelse af udstyret:
- Strømledningen bør altid være tilsluttet jordforbindelsesstikket. Dette jordforbindelsesstik har en vigtig sikkerhedsfunktion.
- Strømledningen skal tilkobles en lettilgængelig stikkontakt med jordforbindelse.
- Afbryd strømmen til skærmen ved at tage stikket ud af stikkontakten.

WAARSCHUWING: U beperkt het risico van elektrische schokken of schade aan de apparatuur als volgt:
- Gebruik altijd een geaarde netsnoerstekker. De geaarde stekker is een belangrijke veiligheidsvoorziening.
- Steek het netsnoer in een geaard stopcontact dat altijd gemakkelijk te bereiken is.
- Als u de stroomtoevoer naar de monitor geheel wilt uitschakelen, haalt u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

VAARA: Vältä sähköiskun tai laitteen vahingoittumisen vaara seuraavasti:
- Älä poista virtajohdon maadoituspistoketta käytöstä. Maadoituspistoke on tärkeä turvallisuuden kannalta.
- Kytke virtajohto maadoitettuun pistorasiaan, joka on aina helposti käytettävissä.
- Katkaise näytön virta irrottamalla virtajohto pistorasiasta.

AVERTISSEMENT : afin d'éviter tout risque d'électrocution ou de détérioration de l'équipement :
- Ne neutralisez pas la connexion de terre du cordon d'alimentation. La prise de terre est un élément de sécurité essentiel.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur avec conducteur de terre, accessible facilement.
- Isolez le moniteur du secteur en débranchant le cordon d'alimentation de la prise électrique.

VORSICHT: So vermindern Sie die Gefahr eines Stromschlags oder einer Beschädigung der Geräte:
- Klemmen Sie auf keinen Fall den Schutzleiter des Netzkabels ab. Dieser Schutzleiter erfüllt eine wichtige Sicherheitsfunktion.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine geerdete Netzsteckdose an, die jederzeit leicht erreichbar ist.
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr zum Monitor, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή βλάβης στον εξοπλισμό:
- Να χρησιμοποιείτε πάντα καλώδιο με γείωση. Η γειωμένη πρίζα είναι πολύ σημαντικό στοιχείο για την ασφάλειά σας.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε γειωμένη ηλεκτρική πρίζα, στην οποία η πρόσβαση είναι εύκολη ανά πάσα στιγμή.
- Αποσυνδέστε την τροφοδοσία από την οθόνη βγάζοντας το καλώδιο τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πρίζα.

AVISO: Para reduzir o risco de choque eléctrico ou danos no equipamento:
- Não desactive a ficha com ligação à terra do cabo de alimentação. Esta ligação é um recurso importante de segurança.
- Ligue o cabo de alimentação numa tomada com ligação à terra, que seja de fácil acesso.
- Desligue a alimentação do monitor, retirando o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

ADVARSEL: Slik reduserer du faren for elektrisk støt eller skade på utstyret:
- Ikke deaktiver jordingen i strømledningen. Jordingspluggen er en viktig sikkerhetsfunksjon.
- Koble til strømkabelen i et jordet uttak som er lett tilgjengelig til enhver tid.
- Koble fra strømmen til skjermen ved å trekke ut strømkabelen fra strømuttaket.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o daños en el equipo, haga lo siguiente:
- No desactive el enchufe de conexión a tierra. El enchufe de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.
- Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente con conexión a tierra que pueda alcanzar fácilmente en todo momento.
- Desconecte la alimentación del monitor desenchufando el cable de alimentación del tomacorriente.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, pożaru lub uszkodzenia sprzętu:
- Nie wolno w żaden sposób blokować połączenia zerującego we wtyczce kabla zasilającego. Połączenie zerujące pełni bardzo ważną funkcję zabezpieczającą.
- Kabel zasilający należy podłączyć do uziemionego gniazda sieci elektrycznej, znajdującego się w łatwo dostępnym miejscu.
- Zasilanie od monitora należy odłączać, wyjmując kabel zasilający z gniazda sieci elektrycznej.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во избежание иоражения электрическим током или повреждения оборудовия соблюдайте следующие правила:
- Не отсоединяйте заземляющий контакт вилки шнура питания. Заземление очень важно для обеспечения безопасной эксплуатации.
- Подключайте шнур питания к заземленной электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте.
- Отключайте питание монитора, извлекая вилку кабеля питания из электрической розетки.

OPOZORILO: Upoštevajte naslednja priporocila, da zmanjšate možnost elektricnega udara in poškodbe opreme:
- Ne spreminjajte ozemljenega vtica na napajalnem kablu, ker ima pomembno varnostno vlogo.
- Vtaknite vtic v ozemljeno elektricno vticnico, ki je vedno zlahka dostopna.
- Napajanje monitorja prekinite tako, da iztaknete napajalni kabel iz zidne vticnice.

VARNING: Så här minskar du risken för elektriska stötar och skada på utrustningen:
- Ta inte bort nätsladdens jordförbindelse. Den har en viktig säkerhetsfunktion.
- Sätt in nätsladden i ett jordat eluttag som alltid är lätt att komma åt.
- Koppla från strömmen från bildskärmen genom att ta ut nätsladden ur det elektriska vägguttaget.

UYARI: Elektrik çarpmasi veya aygitinizin zarar görmesi riskini azaltmak için:
- Güç kablosu toprakli prizini devre disi birakmayin. Toprakli priz aygitin güvenligi için önemlidir.
- Güç kablosunu her zaman kolayca erisilebilen bir toprakli fise takin.
- Monitörün elektrik baglantisini güç kablosunu elektrik fisinden çekerek kesin.

警告：感電や装置への損傷を防ぐため、必ず以下の注意事項をお守りください。
- 必ず電源コードのアース端子を使用して接地してください。
- 電源コードは、製品の近くの手が届きやすい場所にあるアースされた電源コンセントに差し込んでください。
- 製品への外部電源の供給を完全に遮断するには、電源を切った後、コンセントから電源コードのプラグを抜いてください。

경고: 감전 위험이나 장비 손상을 방지하려면 다음을 수행하십시오.
- 전원 코드 접지 플러그를 사용하십시오. 접지 플러그는 중요한 안전 장치입니다.
- 전원 코드는 언제든지 쉽게 접근할 수 있는 접지된 전기 콘센트에 꽂으십시오.
- 모니터 전원을 차단할 때는 전기 콘센트에서 전원 코드를 뽑으십시오.

警告：为减少电击或设备损坏的危险，请注意以下事项：
- 务必使用电源线的接地插头。接地插头具有重要的安全保护功能。
- 将电源线插头插入随手可及的接地电源插座。
- 如果需要断开显示器的电源，请从电源插座中拔出电源线插头。

警告事項：要減少觸電或設備損壞的危險：
- 請勿拔除電源線的接地插頭。接地插頭是重要的安全功能。
- 將電源線插入隨時都方便使用的接地插座。
- 從電源插座拔出電源線，以中斷顯示器的電源。

تحذير: للتقليل من خطر حدوث صدمة كهربائية أو تلف لتجهيزاتك:
- لا تقم بتعطيل الموصل الأرضي الخاص بسلك الطاقة. يعتبر الموصل الأرضي ميزة ضرورية للسلامة.
- قم بتوصيل سلك الطاقة بمأخذ أرضي يسهل الوصول إليه في كل الأوقات.
- قم بفصل الطاقة عن الشاشة بواسطة فصل سلك الطاقة من المأخذ الكهربائي.

invent

HP.COM/PERSONAL

First Edition, July 2008.
Printed in

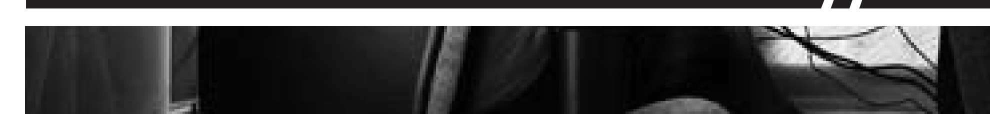
468608-B21

HP LP2275w LCD Monitor

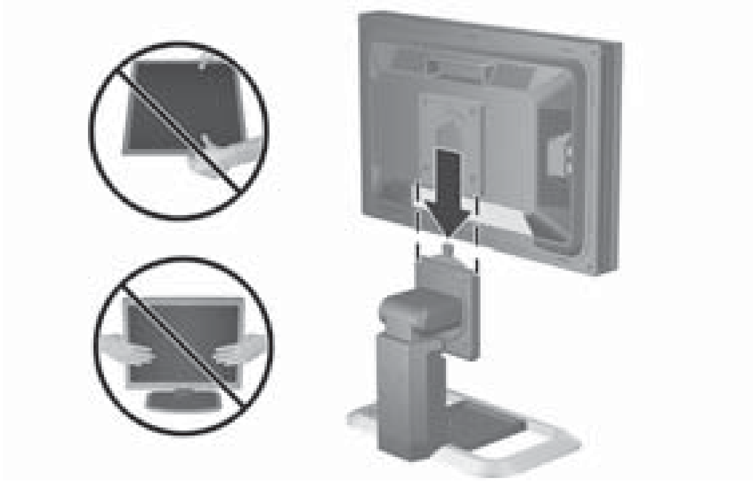
Quick Setup

Pemasangan Cepat
Configuração Rápida
Configuración Rápida
Lea esto primero
Installazione Rapida
Hurtig opsætning
Snel aan de slag
Pika-asennus
Aide-mémoire
d'installation
Kurzanleitung
Γρήγορη εγκατάσταση
και ρύθμιση
Instalação Rápida
Configuracao Rapida
Hurtiginstallering
Szybka instalacja
Быстрая установка
Hitra namestitev
Snabbinstallation
Hızlı Kurulum
クイック セットアップ
빠른 설치
快速設定
快速安装
الإعداد السريع

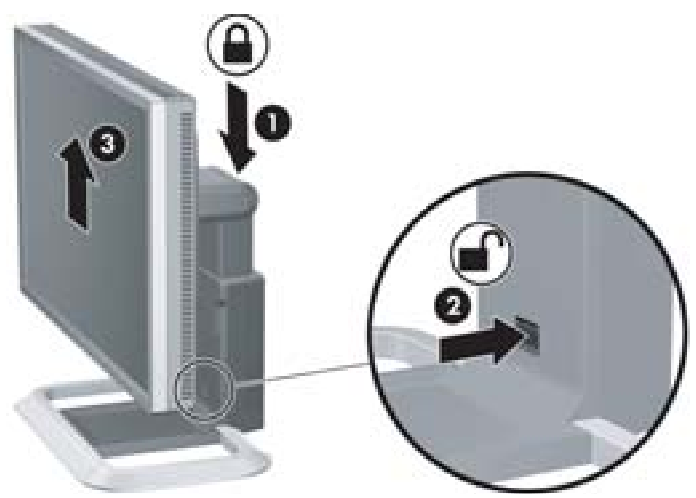




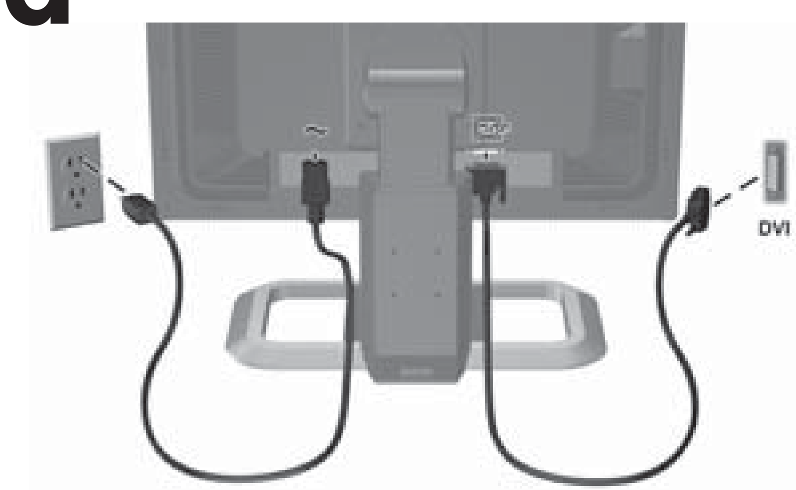
1



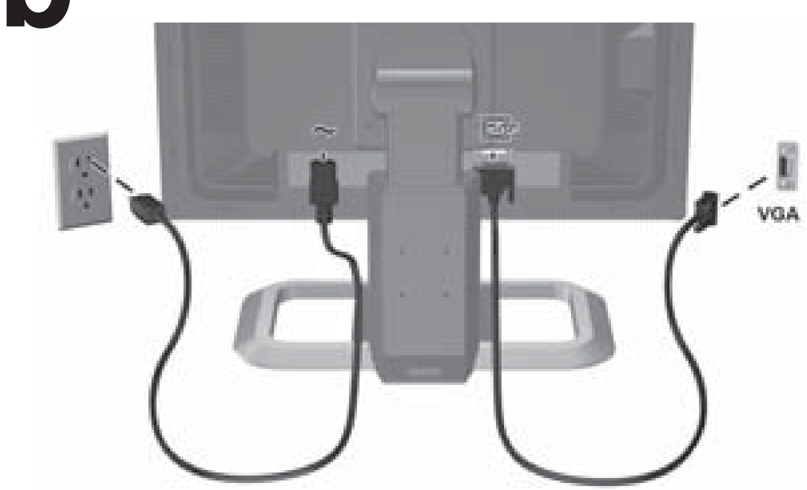
2



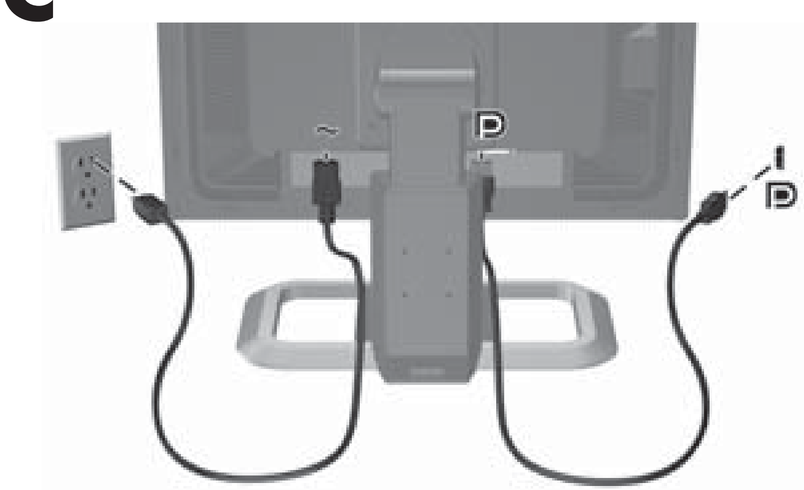
3a



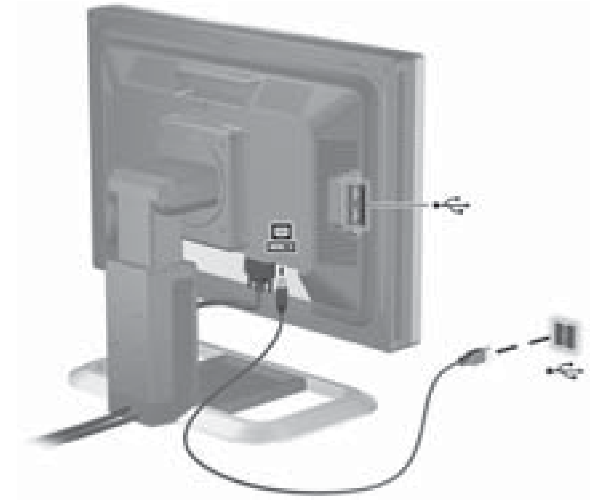
3b



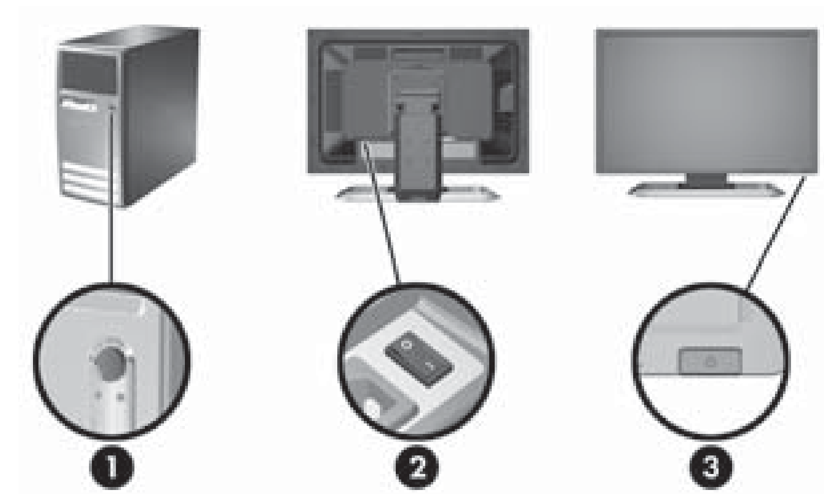
3c



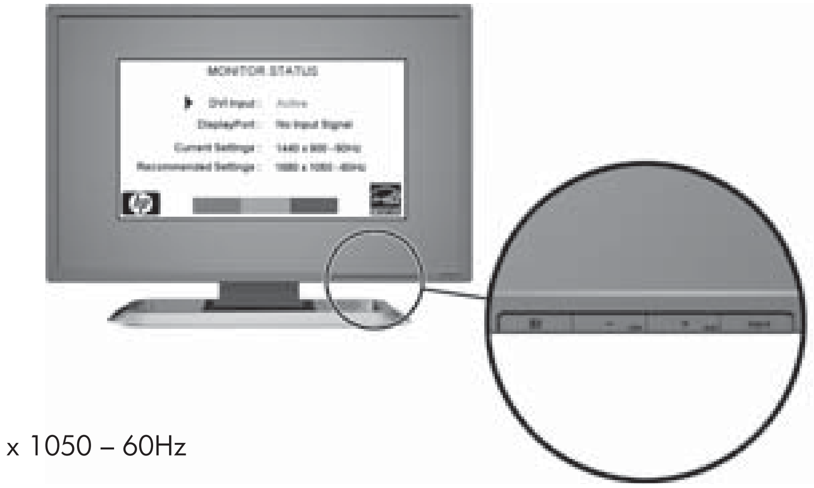
4



5



6



1680 x 1050 – 60Hz

7

